Umsonst an Bruchleidende

10,000 Leidende erhalten freie Probe des "PLAPAO"-Mittels und illustriertes Buch über Bruch.

Dieses freigebige Anerbieten stellt der Erfinder einer wunderbaren „Tag und Nacht lang" wirkenden Methode, welche gebraucht werden soll, um die erschlafften Muskeln zu stärken und nachher die schmerzhaften Bruchbänder und die Notwendigkeit der gefährlichen Operation abzuschaffen.

Nichts zu zahlen.

5,000 Leidenden, welche schreiben, wird eine genügende Quantität **Plapao umsonst** zugesandt, um sie zu befriedigen, es einer strengen Probe zu unterwerfen. Für diese Probe **PLAPAO** wird **keine Bezahlung verlangt** weder jetzt, noch später.

Hören Sie auf mit dem Bruchbande.

Jawohl, **hören Sie auf** damit, denn Sie wissen aus **eigener Erfahrung**, daß es nur ein **falscher Balken** an einer fallenden Mauer ist, und daß es Ihre **Gesundheit untergräbt**, weil es den **Blutkreislauf zurückhält**. **Warum sollten Sie es also weiterhin tragen?** Es gibt eine **bessere** Art, und Sie können dies jetzt **kostenlos erproben**.

Für doppelten Zweck gebraucht.

Erstens: der erste und **wichtigste Zweck der PLAPAO-PADS** beruht in **beständigem Anbringen** an die erschlafften Muskeln der **PLAPAO** genannten Medizin, welche **zusammenziehender** Natur ist und **zusammen** mit den Ingredienzen in der Medizinalmasse **Erhöhung** des Blutkreislaufes beabsichtigt, um auf diese Weise die Muskeln zu **beleben** und in ihre **normale Stärke und Elastizität zurückzuverlegen. Dann, und nur dann**, können Sie erwarten, daß der Bruch verschwindet.

Zweitens: Da sie selbstanhaftend gemacht sind, **absichtlich**, um das **Polster am Rutschen** zu verhindern, **haben** sie sich also als ein **wichtiges Abzunft** beim Zurückhalten von Brüchen bewährt, welche ein Bruchband **nicht halten kann**.

Hunderte Leute, **alte** und **junge**, haben sich vor einem **zum Abnehmen des Eides berechtigten Beamten** ein und **schworen**, daß die **PLAPAO-PADS** ihren Bruch **heilten** — in manchen Fällen die **schlimmsten** Arten — welche schon **lange** Zeit bestanden.

Beständige Tag- und Nacht-Wirkung.

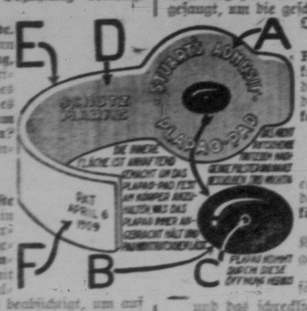
Ein **bemerkenswerter** Zug des **PLAPAO-PAD**-Systems der Behandlung beruht in der verhältnismäßig **kurzen Zeit**, welche es nimmt, um **Resultate** zu erzielen. Dies kommt davon, weil die Wirkung **unausgesetzt** ist, — Tag und Nacht lang, während der **ganzen** 24 Stunden.

Da gibt es **kein** Unbehagen, **keine** Unpäßlichkeit, **keinen Schmerz**. Dennoch, mag man **schlafen** oder **wachen**, **arbeiten** oder **ruhen**, **hält** dieses wunderbare **Mittel** unsichtbar den Unterleibsmuskeln **neues Leben und Kraft** ein, deren sie **bedürfen**, um ihrem natürgemäßen Zwecke des **Zurückhaltens der Eingeweide** ohne die **künstliche** Stütze eines Bruchbandes oder sonstiger Vorrichtung zu dienen.

Erklärung des PLAPAO-PADS

Der **Grundsatz**, auf welchem die Wirkung der **PLAPAO-PADS** beruht, kann an der Hand der beifolgenden Illustration und der folgenden Erklärung leicht begriffen werden:

Das **PLAPAO-PAD** wird **aus starkem, biegsamem Material** „E" **angefertigt**, welches entworfen wird, um mit den Bewegungen des Körpers übereinzustimmen und **vollständig bequem** zu tragen zu sein. Dessen innere Fläche ist **anhaftend** (ähnlich, aber **bedeutend sehr verschieden** von einem Heftpflaster) — um das Polster „B" am **Rutschen zu verhindern**.



„A" ist das **erweiterte** Ende des **PLAPAO-PADS**, welches **über** den abstehenden und geschwächten Muskeln liegt, um ein **weiteres Nachgeben** derselben zu verhindern.

„B" ist das entsprechend geformte Polster, das derart anzubringen ist, daß es **die Bruchöffnung versperre** und den Inhalt der Bauchhöhle am Vordringen verhindere. In dem Polster ist ein Behälter. In diesem Behälter wird eine wunderbare **absorbente, adstringente** Medikation getan. Sobald diese Medikation durch die Körperwärme aufgelöst wird, **entweicht** sie durch die kleine **Oeffnung** „C" und wird durch die Poren der Haut aufgesaugt, **um die geschwächten Muskeln zu stärken** und die **Oeffnung zu schließen.**

„A" ist das lange Ende der **PLAPAO-PADS**, welches über den Hüftenknochen zu pflastern kommt, damit dadurch dieser Teil des Körpergerüstes dem **PLAPAO-PAD** die nötige **Festigkeit und Stütze verleihe.**

Beweisen Sie dies auf meine Unkosten.

Senden Sie kein Geld. Ich will es auf **meine eigene Unkosten beweisen**, daß Sie Ihren Bruch bewältigen **können.**

Wenn die schwachen Muskeln ihre Kraft und Dehnbarkeit wiedererlangen —

und die häßliche, schmerzende, gefährliche Geschwulst verschwindet —

und das schreckliche „gehemmt" Gefühl auf Nimmerwiedersehen verschwunden ist —

und Sie Ihre Kraft, Lebhaftigkeit, Energie und Stärke wiedergewinnen —

und Sie besser aussehen und sich besser fühlen, und es Ihren Freunden auffällt, daß Sie besser aussehen, **dann** werden **Sie wissen**, daß Ihr Bruch überwunden ist, und Sie werden mir wärmstens dafür danken, weil mich so in Sie drang, diese wunderbare freie Probe **jetzt** anzunehmen.

Senden Sie heute um die freie Probe.

Versuchen Sie **persönlich deren Wert. Senden Sie kein Geld**, denn die freie Probe **PLAPAO** kostet Sie gar **nichts**, dennoch **mag** es Ihnen **Wiederherstellung Ihrer Gesundheit bringen**, was mehr wert ist als wie viel Gold. **Nehmen Sie diese freie „Probe" heute an** und Sie werden, solange Sie leben, **froh** sein, weil Sie diese Gelegenheit benutzten. Schreiben Sie **heute** noch eine Postkarte, oder füllen Sie den Kupon aus, und Sie werden **per Retourpost** die **freie Probe PLAPAO** empfangen mit einem **Geschenkexemplar** des Buches des Herrn Stuart über Bruch, welches volle Auskunft über die Methode enthält, der **in Rom ein Diplom nebst Goldmedaille und in Paris Diplom nebst 1. Preis** zugesprochen wurde, welches jeder, der an diesem schrecklichen Gebrechen leidet, besitzen sollte.

5,000-Leser können diese **freie Probe** erhalten. Die Nachfrage wird **gewiß groß** sein. Um Enttäuschung zu vermeiden, schreiben Sie **jetzt.**

Senden Sie Kupon heute an
PLAPAO LABORATORIES, Inc.
3286 Stuart Bldg., St. Louis, Mo., U.S.A.
für freie Probe PLAPAO und Buch über Bruch.
Name .....
Adresse .....
Wendende Post wird freie Probe PLAPAO bringen

Kriegsgefahr in China

Ernste innerpolitische Krise in China.

Schanghai, 31. Aug. — Ernste Unruhen kriegerischen Charakters, die sich auf ganz China auszubreiten drohen, sind im östlichen Teil der Provinz Kiangsü zwischen den militärischen Gouverneuren Thi Schien-Yuan und Lü Yung-Hsiang ausgebrochen. Letzterer war von der japanerfreundlichen Partei der Anfus zum Militärgouverneur der Provinz Tschekiang ernannt worden, hat seine Stellung auch nach dem Sturz der Partei im Jahre 1919 beibehalten und den östlichen Teil der angrenzenden Provinz Kiangsü seiner Herrschaft unterstellt. Lü Yung-Hsiang soll kürzlich einen vor zwei Jahren geschlossenen Friedenspakt verletzt haben, und seit einigen Tagen finden in beiden Lagern Rüstungen statt, die andeuten, daß die beiden Gegner die Entscheidung durch Waffengewalt erzwingen wollen.

Alle Bemühungen chinesischer Bankiers und Kaufleute in Schanghai, die beiden Militärgouverneure in einer Konferenz zur friedlichen Austragung der Streitfrage zusammenzubringen, sind gescheitert und der Ausbruch der Feindseligkeiten, durch die auch andere benachbarte Provinzen in Mitleidenschaft gezogen würden, wird stündlich erwartet.

Von Shutschau, Tschinkiang, Nanking und anderen Städten treffen Meldungen ein, daß beide Gouverneure Truppen und Arbeiter, ohne Rücksicht des Geschlechtes, anwerben.

Große Bedeutung wird der Nachricht beigelegt, daß General Wu Peifu, der im Jahre 1922 die Armeen des rebellischen Gouverneurs der Mandschurei, Tschang Tsolin, besiegte, die seinem Oberbefehl unterstehenden, in der Provinz Tschili (wo die Hauptstadt Peking liegt) garnisonierenden Truppen mobilisiert hat und den Gouverneur Tschi Schien-Yuan zu Hilfe kommen will.

Man befürchtet, daß Tschang Tsolin in einer Schwächung der Garnison der Provinz Tschili die lang erwartete Gelegenheit erblicken würde, loszuschlagen und südlich gegen Peking vorzurücken.

Ein anderer Faktor in dieser kriegerischen Krise ist der Präsident der südlichen Regierung von China, Dr. Sunjatsen. Man glaubt, daß er geneigt ist, Lü Yung-Hsiang zu unterstützen. Sunjatsens Truppen sind aber, nach der Ansicht hiesiger Chinesen, infolge jahrelanger Kämpfe in der Gegend von Kanton, nicht für einen Feldzug tauglich.

Aus dem östlichen Teil von Kiangsu treffen hier viele Flüchtlinge ein, die alle Nachrichten über große Kriegsvorbereitungen bringen. Bei Quinsan sollen bereits 25,000 Truppen, einschließlich Artillerie und Maschinengewehr-Abteilungen, konzentriert sein und zwischen Wusung und Schanghai sollen weitere 20,000 Mann stehen. Von der Provinz Tschili sind 30,000 Truppen nach dem mutmaßlichen Kriegsschauplatz unterwegs.

Tschi Schien-Yuan plant die Eroberung des zwei Meilen südlich von Schanghai gelegenen Lungwha-Arsenals und will Wusung durch Land- und Seestreitkräfte angreifen.

Peking, 31. Aug. — Das diplomatische Korps in Peking hat an das chinesische Außenamt eine gemeinsame Note gerichtet, in der erklärt wird, daß die in Peking vertretenen Mächte die Zentralregierung für jeden den Ausländern durch den drohenden Krieg bei Schanghai entstehenden Schaden verantwortlich halten werden.

Tschi Schien-Yuang hat sich bereit erklärt, gegen endgültige Zuweisung des Distriktes von Schanghai, einschließlich der Städte Dungwha, Kiangnan, Wusung und Sunkiang an der Provinz Kiangsü, von der Aufnahme der Feindseligkeiten abzusehen.

Alberta

Kirchweihe in Strathcona.

So Gott will, feiert die luth. Dreieinigkeitsgemeinde zu Strathcona, Alta., W. Wahl, Pastor, ihre jährliche Kirchweihe am Sonntag, den 14. September. Vormittags wird Herr Can. theol. Klingbeil von New Sarepta predigen und nachmittags Pastor J. Schultheiß von Leduc, Alta. Chorgesang und Posaunenvorträge sollen das Fest verschönern helfen. Herzlich ladet dazu ein

W. Wahl, Pastor.

Bow Island, Alta., 15. Aug.
Werte Leser!

Zahlreiche Briefe aus verschiedenen Dörfern Südrußlands berichten von der trostlosen Zukunft. So erhielt ich ein Schreiben aus Mannheim von meinen Brüdern, in dem sie sagen, daß ein Jahr über das andere schlechtere Ernten sind; sie haben nur noch Hoffnung auf Corn; sie erwarten dieselben Verhältnisse wie im Frühjahr 1922. Die Leute in Rußland erwarten schon wieder amerikanische Hilfe. Dies Jahr müssen die meisten Leute wieder ihr Vieh abschaffen, weil sie kein Futter für dasselbe haben und das Vieh wird schwachen Preis haben. Die Bolschewiken haben sich wenig gebessert, indem sie sagen: „Was dein ist, das ist auch mein, und was ich habe, das geht dich nichts an!"

Weiter möchte ich berichten, daß bei uns ziemlich alles ausgetrocknet ist. Zu verwundern ist, wenn man einen Farmer findet, der Futter bekommt.

Am 12. August, morgens 4 Uhr, brannten in Bow Island ein Hotel, Hardware Store und Lumber Yard.

Zum Schluß grüße ich alle Leser des Blattes.

Peter Laturnus.

Friedenstal, Alta., 25. Aug.
Werter Redakteur!

Bitte senden Sie mir den werten Courier. Beiliegend finden Sie $2.50. Jetzt will ich ein paar Zeilen von Peace River berichten. Die Witterung ist jetzt gerade nicht, wie sie sein sollte, denn es regnet zu viel. Die Farmer sind beim Schneiden aufgehalten und das Wetter hält auch die Frucht ziemlich grün. Die Ernte ist dieses Jahr im Durchschnitt bald: 15 bis 20 Buschel zum Acker, es gibt auch welche Felder mit 30 Buschel, Hafer 40 bis 50 Buschel zum Acker. Regen hatten wir diesen Sommer keinen, aber wir hatten genug Winterfeuchtigkeit, so daß die Frucht doch immer Nahrung hatte zum Wachstum.

Zum Schluß grüße ich alle Bekannten und Verwandten und die Leser dieses Blattes.

Frank Heck.

Konferenzversammlung

Am 17. und 18. September versammelt sich die Nord-Saskatchewan Konferenz der Ev.-Luth. Ohio-Synode in der Christus-Gemeinde des P. G. E. Spohr, Rhein, Sask. An Arbeiten liegen vor: Vorbereitung zur Predigt, P. G. Senft; Exegese über Ev. Joh. 6, 47—63, Prof. H. Schmidt; Serie von 10 Predigt-Dispositionen, resp. Entwürfen über die christliche Kirche, P. E. Hertz. Praktische Schulstunde mit mehreren Klassen von Kindern, Prof. C. Behrens; Exegese und praktische Darlegung über 1. Thess. 4, 13—18, P. R. Stelzer; Eine Konfirmandenprüfung, P. L. Hartmann. Konferenzprediger: PP. Huget—Judt; Beichtredner: Prof. Pflueger—Schmidt. Rechtzeitige Anmeldung ist erbeten.

C. H. Kohlmeier.

Arm in Arm.

Er: „Der Arzt sagte, ich hätte ein Fettherz!"

Sie: „Um Gotteswillen, macht das auch keine Flecken in deine neue Weste?"

Je nachdem.

„Und wenn die ganze Welt mich für den Täter hält, der diesen Einbruch begangen hat, du glaubst doch an meine Unschuld?"

„Ja, wenn d' a Maß Bier zahlst!"

Nachrichten aus Vibank

Vibank, Sask., 29. August.
Werter Courier!

Herr Valerian Piotrofski teilte mir mit, daß er einen Contest gewonnen hat mit einem Preis von $75.00. Die Firma Great West Garment, Edmonton, Alta., hatte diesen Contest ausgeschrieben für ihre Kunden in den Provinzen. Die Firma hatte 5 erste Preise, 5 zweite Preise und einen Grand Preis ausgesetzt. Erster Preis war $25, zweiter Preis $15 und der Grandpreis $50. Herr V. Piotrofski hat den ersten Preis mit $25 und den Grand-Preis mit $50 gewonnen. Das war sicher eine gute Anerkennung für ihn und sein Werk, das er getan hat. Er sagt, daß er die Liste hat von allen, die gewonnen haben: daß einer von Saskatoon und einer von Swift Current je den zweiten Preis hatte, und einer von Moose Jaw sowie einer von Red Deer, Alta., den ersten hatte. Das zeigt, daß auch große Städte wenig Geschäft haben. Es ist eine Freude, in unserer Mitte und in unserem deutschen Städtchen einen zu haben, der den ersten und Grand Preis gewonnen hat. Herr V. Piotrofski arbeitete als Clerk (Geschäftslagerdiener) bei der wohlbekannten Firma Huck & Kleckner in Vibank. Das Contest-Schreiben hat sicher Herrn V. Piotrofski viel Mühe gekostet. Ich möchte Herrn V. Piotrofski sind der Firma Huck & Kleckner viel Glück wünschen zu ihrem Geschäft.

Joseph Trautt.

Vibank, Sask., 30. Aug. 1924.
Werter Courier!

Ich teile mit, daß Herr Franz Gerein, Sohn des Anton F. Gerein, am 31. August nach Quebec in das große Seminar gehen wird. Franz Gerein hat schon in St. Boniface, Man., die Universität vollendet und hat sich jetzt entschlossen, die Vorbereitung auf das Priesteramt zu vollenden. Er wird wahrscheinlich nicht mehr herkommen, bis er damit fertig ist. Ich wünsche ihm viel Glück und Gottes Segen. Vibank zählt heute viele Studenten und wir hoffen, daß sich noch mehrere zu diesem Amte entschließen.

Diese Woche hat die Ernte vollständig begonnen. Die Leute sind alle damit beschäftigt. Aber lange wird die Ernte dieses Jahr nicht dauern. Denn die Ernte im Vibank-Distrikt ist ziemlich schwach. Im Durchschnitt schätzt man bis 10 Buschel pro Acker.

Schon seit einiger Zeit wird dahier ein Stern bei Tag beobachtet. Seit es bekannt ist, wird täglich ausgeschaut, um den Stern zu sehen. Er steht immer in ziemlicher Entfernung von der Sonne. Wenn ihn jemand noch nicht gesehen hat, kann er ihn leicht finden, wenn das Firmament klar ist.

Herr Peter Flamann, Sohn des Peter Flamann von Vibank, mit Frl. Wingert von Regina hatten ihr Trauamt am 1. September und die Hochzeit wird in Vibank stattfinden.

Mit Gruß

V. Piotrofski.

Das Land der Riesenschwindel

Chillicothe, Ohio, 31. Aug. Unter der Anklage, die Regierung systematisch bestohlen zu haben, wurden Myron C. Rose von Milwaukee und A. J. Phillips und Lawrence Williams von hier von Bundes-Geheimagenten in Haft genommen. Rose ist Manager der Rose Brothers-Wrecking Co., welche den Kontrakt übernahm, gewisse Gebäude abzutragen. Die Angestellten der Firma sollen aber aus Gebäuden, die in dem Kontrakt nicht genannt worden waren, Heizungs- und Sanitäts-Einrichtungen entfernt haben. Viele der entfernten Waren wurden in den Lagerhäusern von Plumberfirmen anderer Städte wiedergefunden. Dieselben sollen einen Wert von Tausenden von Dollars darstellen. Samuel T. Fiske, Kustos von Regierungs-Eigentum in Camp Sherman, ersuchte die Eisenbahnen, ihm eine Liste der Waggonladungen, die von hier versandt wurden, zu verschaffen. Andere Geheimbeamten haben bereits die Lagerhäuser ermittelt, an die früher Waren gesandt wurden. Angeblich wurden mehrere Gebäude niedergerissen, die in dem ursprünglichen Kontrakt nicht genannt worden waren, und man versucht jetzt festzustellen, was aus den entfernten Badezubern, Zentralheizungen und Röhren geworden ist.

Mehr Geld für Euer Geflügel

Die deutsche Firma: The Peter Fox Sons Co., 1122 Fulton Street, Chicago, Ill., macht Euch allen ein verlockendes Angebot.

Versäumt die Gelegenheit nicht!

Die bekannte deutsche Firma: The Peter Fox Sons Co., 1122 Fulton Str., Chicago, Illinois, hat durch ihren besonderen „Fox Plan", der sich wunderbar bewährt hat, den Farmern in den Vereinigten Staaten viel höhere Preise für Geflügel, Eier und Butter bezahlen können. Tausende und Abertausende von Anerkennungsschreiben sind der Firma The Peter Fox Sons Co. in Chicago von dankerfüllten Farmern zugeschickt worden. The Peter Fox Sons Co. macht unsere Farmer jetzt darauf aufmerksam, das Geflügel nicht zu verschleudern. Vielfach sind die Geflügelpreise in letzter Zeit nämlich sehr stark gefallen, weil die Farmer, um etwas bares Geld in die Finger zu bekommen, einfach ihr Geflügel in großen Massen verschleudert haben. Sie rechneten dabei damit, daß ihnen die steigenden Getreidepreise später um so mehr wieder einbringen würden. Diese Kalkulation ist sehr unklug. Denn die Aussichten sind dafür, daß die Preise für Geflügel besonders auch für Turkeys, Enten und Gänse demnächst stark steigen werden. Der Nachwuchs in diesem Geflügel ist eben infolge des kalten Frühjahres und des nassen Sommers nur halb so groß wie letztes Jahr. Infolgedessen sind die Vorräte sehr knapp. Im letzten Jahre gab es bekanntlich ungewöhnlich viel Junggeflügel, und die Kühlspeicher wurden mit riesigen Vorräten überfüllt. Trotzdem aber sind die Preise für Geflügel heute um 30 Prozent höher als letztes Jahr. Das Publikum hat sich mehr und mehr an den Genuß von Geflügel gewöhnt. Unter diesen Umständen ist bestimmt damit zu rechnen, daß die Preise zum Herbst ganz bestimmt steigen werden. Infolge der Knappheit an frühlegenden Junghühnern ist auch ein höherer Preis für Eier später im Herbst und zu Anfang des Winters mit Bestimmtheit zu erwarten.

The Peter Fox Sons Co., 1122 Fulton St., Chicago, Ill., macht besonders darauf aufmerksam, daß der Zoll mit dem Versandt von Geflügel und Eiern aus Canada nach den Vereinigten Staaten nichts zu tun hat. Nehmt irgend einen Behälter, eine Kiste, ein Faß, eine Crate, oder was es auch sein mag, als Verpackung und adressiert per Expreß an The Peter Fox Sons Co., 1122 Fulton Str., Chicago, Ill. The Peter Fox Sons Co. bezahlt dann alle Frachtkosten und auch den Zoll.

Wenn Ihr Euch sonst über die Lage im Markte für Geflügel, Eier und Butter genauer unterrichten wollt, so schreibt, genau so wie Euch der Schnabel gewachsen ist, an die deutsche Firma: The Peter Fox Sons Co., 1122 Fulton Street, Chicago, Ill., die kostenlos alle weitere nützliche Auskunft erteilt.

Franzosen räumen besetzte Gebiete

Mainz, 31. Aug. — Die französischen Behörden werden sofort nach Unterzeichnung der Londoner Vereinbarung durch die Deutschen die Räumung der besetzten Zonen, welche die Brückenköpfe Köln, Koblenz, Mainz und Kehl verbinden, anordnen. Diese Zonen bildeten die Zoll-Sanktionen, die nach der Besetzung des Ruhrgebiets erfolgten.

Gleichzeitig wird der Abzug der Franzosen aus dem Dortmund-Heide-Raum angeordnet werden. Es wird erwartet, daß die Erhebung von Zöllen in diesem Gebiet am 9. Sept. aufhören wird.

Lumpen-Logik.

„Auf'n Schub haben se mir jebracht, weil ick die Polizei zu ville Arbeit jemacht habe — na, wer is nu arbeitsscheu?"

A. Boehme & P. Finger.
Zimmerer und Maurer.
P. O. Dilke, Sask., Box 76.
Alle ins Fach schlagenden Arbeiten werden gut und zu gerechten Preisen ausgeführt. Wir übernehmen Arbeiten in irgend einem Teile in der Provinz. Kostenanschläge frei.

Voreilige Schluss-folgerung

Der Plan der Dawes-Kommission ist von der deutschen Regierung angenommen worden, doch ist es voreilig, wenn man erwartet, dass nunmehr bald in Deutschland "alles beim alten" sein wird. Viele Monate müssen darüber hingehen, bis der Einfluss desselben sich in der Volkswirtschaft fühlbar machen wird.

Inzwischen muss den Notleidenden weiter geholfen werden.

Arbeitsnot bedrängt das ganze deutsche Volk.

Darum sendet Euren Lieben nach wie vor gute, frische, nährkräftige, amerikanische Lebensmittel.

Die Pakete des Central Committee enthalten sorgfältig zusammengestellte, ausgewählte Nahrungsmittel und verfolgen den Gedanken, Lebensmittel zu liefern, welche auf Grund ihrer erstklassigen Qualität den unterernährten Körper schnellstens wieder zu Kräften bringen. Unsere Pakete bergen die feinsten Nahrungsmittel, die in diesem Lande erhältlich sind, und werden infolgedessen von den Notleidenden in Deutschland äusserst gewertet.

Wer keine Hilfsbedürftigen drüben zu versorgen hat, der stifte dem Central Committee einen der Pakete für die allgemeine Not.

Die Pakete "A" und "L" werden in Deutschland frei ins Haus geliefert. Die Pakete "B", "C", "D", "E", "F", "G", "H", "I", "K", "M", "O", "P" und "R" frei Bahnstation des Bestimmungsortes. In Wien werden sämtliche Pakete dem Empfänger in der Lagerstätte ausgehändigt, im übrigen Oesterreich erfolgt Ablieferung frei Bahnstation Bestimmungsort.

Wir garantieren die Ablieferung eines jeden Paketes.

Central Committee (Inc.)

for the Relief of Distress in Germany and Austria

Food Package Department
247 East 41st Street (Suite 82), New York, N.Y.
Bestellungen können Aufgegeben werden im „Courier", 1835 Halifax Straße, Regina, Sask.

PAKET "A"
In Deutschland abgeliefert $4.75
In Oesterreich „ 6.50
2 Büchsen Corned Beef
2 Büchsen Roast Beef
1 Büchse Lachs
2 Büchsen Speckseiten
2 Büchsen Rinderfett
2 Büchsen gebackene Bohnen
1 Dutzend Bouillonwürfel
2 Büchsen Himbeer-, Erdbeer- oder Aprikosen-Marmelade
2 Büchsen kondensierte Milch mit Zucker
2 Büchsen evaporierte Milch ohne Zucker.

PAKET "B"
In Deutschland abgeliefert $16.50
In Oesterreich „ 19.00
6 Büchsen Corned Beef
3 Büchsen Roast Beef
3 Büchsen Boiled Beef
6 Büchsen Lachs
6 Büchsen Speckseiten
4 Büchsen Rinderfett
3 Dutzend Bouillonwürfel
6 Büchsen gebackene Bohnen
6 Büchsen Himbeer-, Erdbeer- oder Aprikosen-Marmelade
6 Büchsen kondensierte Milch mit Zucker
6 Büchsen evaporierte Milch ohne Zucker
3 Büchsen Gelbenschwanz-Suppe
3 Büchsen Milligatawny-Suppe
3 Büchsen Gemüse-Suppe

PAKET "C"
In Deutschland abgeliefert $8.25
In Oesterreich „ 12.00
24½ Pfund Weizenmehl
10 Pfund Reis
10 Pfund Bohnen
5 Pfund Makkaroni
5 Pfund Grütze
5 Pfund Stärkemehl
5 Pfund ohne Schokolade
5 Pfund Kaffee
1 Pfund Kakao
1 Pfund Tee
½ Pfund Senf
½ Pfund Pfeffer.

PAKET "D"
In Deutschland abgeliefert $6.50
In Oesterreich „ 9.00
48 Büchsen EVAPORIERTE MILCH ohne Zucker.

PAKET "E"
In Deutschland abgeliefert $8.10
In Oesterreich „ 11.00
48 Büchsen KONDENSIERTE MILCH, mit Zucker.

PAKET "M" In Deutschland abgeliefert $10.00
In Oesterreich „ 14.50
24½ Pfund Weizenmehl
10 Pfund Bohnen
10 Pfund Reis
10 Pfund Schmalz
5 Büchsen gesiebte Kondensmilch
5 Büchsen ungesüßte Milch
1 Pfund Tee
2 Pfund Grütze
2 Pfund Stärkemehl
2 Pfund Kaffee
1 Pfund Kakao.

PAKET "F"
In Deutschland abgeliefert $9.50
In Oesterreich „ 12.00
10 Pfd. spec. geräucherte SCHINKEN
4 Pfd. geräucherter SPECK
5 Pfd. geräucherte WURST.

PAKET "G"
In Deutschland abgeliefert $7.50
In Oesterreich „ 12.00
1 Sack, 140 Pfund, feinstes WEIZENMEHL.

PAKET "H"
In Deutschland abgeliefert $6.10
In Oesterreich „ 8.50
1 Kiste, Inhalt 1 Sack 50 Pfund gestossener ZUCKER.

PAKET "I"
In Deutschland abgeliefert $5.50
In Oesterreich „ 7.50
1 Kiste, Inhalt 1 Sack 50 Pfund feinster PERLREIS, Marke "Blue Rose".

PAKET "K"
In Deutschland abgeliefert $10.00
In Oesterreich „ 13.00
1 Kiste, Inhalt 50 Pfd. (2 Büchsen von je 25 Pfund) feines ausgelassenes SCHWEINESCHMALZ.

PAKET "L"
In Deutschland abgeliefert $6.00
In Oesterreich „ 7.50
1 Kiste, Inhalt 10 Pfund (10 Büchsen von je 16 Unzen) pulverisierte VOLLMILCH.
(1 Pfd. pulveris. VOLLMILCH ist gleichwertig mit 1 Gallone frischer Milch)

PAKET "O"
In Deutschland abgeliefert $9.35
In Oesterreich „ 11.00
25 Pfund ungeröstetes KAFFEE.

PAKET "P"
In Deutschland abgeliefert $7.00
In Oesterreich „ 9.00
10 Pfund beste RAHMBUTTER, gepackt in 10 Büchsen von je 1 Pfund.

PAKET "R"
In Deutschland abgeliefert $9.25
In Oesterreich „ 12.00
5 30-Unzen Büchsen eingemachte Pflaumen
5 30-Unzen Büchsen Aprikosen
10 24-Unzen Büchsen verschiedene Marmelade (2 Erdbeeren, 2 Himbeeren, 2 Brombeeren, 2 Aprikosen, 2 Pfirsiche).

Royal Mail Line

Etabliert 1839

Wenn Sie Freunde oder Verwandte kommen lassen, dann ist es zu Ihrem Vorteil, die Schiffskarten zu kaufen für die bevorzugte, große, neue, Dreischraubendampfer:

„Ohio" „Orca" „Orbita" „Orduna"

welche in regelmäßigen Zeitperioden von

Hamburg nach Halifax und New York segeln.

Die Royal Mail Dampfer befördern nur Passagiere der Kabinen oder dritte Klasse, und sind wohlbekannt für ihre ausgezeichnete Ausstattung und Bedienung in beiden Klassen.

Deutsche Küche

Kabine von Hamburg nach Halifax oder New York $140.00.
Dritte Klasse von Hamburg nach Halifax oder New York $102.50.

Um volle Auskunft über Raten, Abfahrten usw. schreibe an oder spreche vor beim nächsten Lokalagenten, oder

THE ROYAL MAIL STEAM PACKET CO.
301 McIntyre Block, 414 Main St., Winnipeg, Man.
312 Second Ave. So., Minneapolis, Minn., U.S.A.